

N. 7. Coro di Leviti*

N. 7. Chorus of Levites

(SCENA IV: Leviti, che vengono cautamente dalla porta a destra, indi Ismaele che si presenta dal fondo)
 (SCENE IV: Levites, who enter cautiously from the door to the right; then Ismaele, who enters from the back)

I Leviti entrano cautamente
 The Levites enter cautiously

Grave

[Archil] [p]

dalla parte a destra
 from the right

3

[arco]

5

7 Bassi

Coro

Che si vuol? Chi mai ci chia - ma or di not - te in dub - bio
 Who is there? and who has called us to as - sem - ble in the

* Per una versione trasportata del Coro di Leviti (in Mi^b minore/maggiore), vedi l'Appendice 2.
 For a transposed version of the Coro di Leviti (in E^b minor/major), see Appendix 2.

9 Ismaele

Il Pon-te - fi - ce vi bra - ma.... Fra -
 Zac - ca - ri - a gave the or - der.... My

Coro B.

lo - co?...
 sbad - ows?...

I - sma - e!!!
 Is - ma - e!!!

11

Ism.

- tel - lit
 broth - ers!

Pie - ta - de in - vo - co!
 I beg your mer - cy!

Coro B.

Or - ror!!! Fug - gil... va!
 A - way! Trai - tor!... go!

Ma - le - det - to dal Si -
 By the Lord you are ac -

13

Allegro* sottovoce

Coro B.

- gnori
 - cursed!

22

Il ma - le - det - to non ha fra -
 You are ac - curs - ed, you have no

Allegro

[Tutti] ff p pp ben staccate e sottovoce

* A: V qui scrisse anche "presto"; vedi Note.
 * A: V also wrote "presto" here; see Notes.

17

Coro B.

-tel - li... non v'ha mor - tal che a lui fa - vel - li! O - vun - que sor - ge du - ro la -
 broth - ers... no one will speak to the man who be - trayed us! All men will shun you, fly to the

21

Coro B.

- men - to al - l'em - pie o - rec - chie lo por - ta il ven - to! Sul - la sua fron - te co - me ba -
 des - er, there in the wind you will bear lam - en - ta - tion! Bear on your fore - head brand of a

cresc.

25

Coro B.

- le - no fui - ge il di - vi - no mar - chio fa - tall In - van al lab - bro pre - sta il ve -
 trai - tor, sign of dis - hon - or, mark of the Lord! Vain - ly you put your lips to a


ff

29

Coro B.

- le - no, in - van al co - re vi - bra il pu - gnal, in - van al lab - bro pre - sta il ve -
 poi - son, in vain you seek your death by the sword, vain - ly you put your lips to a

pp *ff*

* Al: Coro =  cfr. 60.
 cf. 60.

33 * *pp* *ff*

Coro B.

-le - no, in - van al co - re vi - bra il pu - gnal, in - van al co - re vi - bra il pu -
 poi - son, in vain you seek your death by the sword, in vain you seek your death by the

p *ff*

37 Ismaele 23 (con disperazione) (in despair)

Per a - mor del Dio vi -
 For the love of great Je -

Coro B.

-gnal, in - van al co - re vi - bra il pu - gnal!
 sword, in vain you seek your death by the sword!

[Legni, V.nil] *[p]*

41

Ism.

- ven - te dal - l'a - na - te - ma ces - sa - te! Il fu - ror mi fa de -
 - ho - vah, cease to curse me, cease to scorn me! Ter - ror fills my soul with

* A1: Coro = $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ - anche a 71 e 75.
 also at 71 and 75.

45
Ism.

-men - te, oh la mor - te per pie - tà! oh la
mad - ness! oh! in mer - cy take my life! oh! in

48
Ism.

mor - te per pie - tà! oh la mor - te per pie -
mer - cy take my life! oh! in mer - cy take my

51
Ism.

- tà! oh la mor - te per pie - tà!
life! oh! in mer - cy take my life!

Bassi

Sei ma - le - det - to dal Si -
You are ac - curs - ed by the

ff. (Tutti)

* Al: Coro = | ♩ ♩ ♩ ♩ |

55
Ism. *8*

per pie - tà! — ah per pie - tà!
take my life! — ah take my life!

Coro B. *8*

- gnor, dal Si- gnor!
Lord, by the Lord!

Il ma- le - det- to non ha fra-
You are ac - curs - ed, you have no

pp ben staccate e sottovoce

59
Ism. *8*

Ces - sa - tel!
For - give me!

Coro B. *8*

- tel - li... non v'ha mor - tal che a lui fa - vel - li! O - vun - que sor - ge du - ro la -
broth - ers... no one will speak to the man who be - trayed us! All men will shun you, fly to the

63
Ism. *8*

Ces - sa - tel!
For - give me! *cresc.*

Coro B. *8*

- men - to al - l'em - pie o - rec - chie lo por - ta il ven - to! Sul - la sua fron - te co - me ba -
des - ert, there in the wind you will hear lam - en - ta - tion! Bear on your fore - head brand of a

cresc.

67

Ism.

Ah! _____
Ah! _____

Coro B.

ff

- le - no ful - ge il di - vi - no mar - chio fa - tall in - van al lab - bro pre - sta il ve -
 trai - tor, sign of dis - hon - or, mark of the Lord! Vain - ly you put your lips to a

71

Ism.

Ah! _____
Ah! _____

Coro B.

pp *ff*

- le - no, in - van al co - re vi - bra il pu - gnal, in - van al lab - bro pre - sta il ve -
 poi - son, in vain you seek your death by the sword, vain - ly you put your lips to a

75

Coro B.

pp *ff*

- le - no, in - van al co - re vi - bra il pu - gnal, in - van al co - re vi - bra il pu -
 poi - son, in vain you seek your death by the sword, in vain you seek your death by the

* A1: Coro = ♩; anche a 80.
 also at 80.

79 Ismaele

Più presto

Oh la mor - -
Oh in mer - -

Coro B.

- gnai, in - van al co - re vi - bra il pu - gnai! Ma - le - det - to dal Si -
sword, in vain you seek your death by the sword! You're ac - curs - ed by the

Più presto

83

Ism.

- te, oh la mor - - te, oh ia
- cy, oh in mer - - cy, oh in

Coro B.

- gnor, ma - le - det - to dal Si - gnor, ma - le - det - to dal Si -
Lord, you're ac - curs - ed by the Lord, you're ac - curs - ed by the

87

Ism.

mor - - te, per pie - tà! oh la mor - -
mer - - cy take my life! oh in mer - -

Coro B.

- gnor, — ma - le - det - to dal Si - gnor, ma - le - det - to dal Si -
Lord, — you're ac - curs - ed by the Lord, you're ac - curs - ed by the

97

Ism. *te, oh la mor - - te, oh la*
- cy, oh in mer - - cy, oh in

Coro B. *- gnor, ma - le - det - to dal Si - gnor, ma - le - det - to dal Si -*
Lord, you're ac - curs - ed by the Lord, you're ac - curs - ed by the

95

Ism. *mor - te per pie - tà! per*
mer - cy take my life! ah

Coro B. *- gnor, - ma - le - det - to dal Si - gnor, ma - le - det - to dal Si - gnor,*
Lord, - you're ac - curs - ed by the Lord, you're ac - curs - ed by the Lord,

100

Ism. *pie - tà! per pie -*
for - give! ah for -

Coro B. *dal Si - gnor, ma - le - det - to dal Si - gnor, dal Si -*
by the Lord, you're ac - curs - ed by the Lord, by the

105 Anna

Oh fra-
Oh my

Ism.

- tà!
- give!

Coro B.

- gnor!
Lord!

(SCENA V: Fenena, Anna, Zaccaria ed il Levita che porta la tavola della legge)
(SCENE V: Fenena, Anna, Zaccaria and the Levite carrying the Tablets of the Law)

110

Meno mosso

Anna

- tel - li, per - do - na - tel U - n'E - brea sal - va - to e - gli hal
broth - ers, now for - give him! He has saved a He - brew life!

Coro B.

Oh! che
Who! Fe-

Meno mosso

114 Zaccaria

117

In - ni le - va - te al - l'E - ter - no!... È ve - ri -
Raise hymns of praise to Je - ho - vab!... Fe - ne - na's

Coro B.

nar - ri?
- ne - na?